



E-mail: mon.ws@bfs.admin.ch

Statistica del valore aggiunto

Nel 2025 la Sua azienda ha subito un importante cambiamento strutturale (fusione, splitting, cambiamento di attività, ecc.)? In caso affermativo, fornire di seguito le relative informazioni:

Informazioni generali

Nome, cognome:

E-mail:

Telefono: / - -

Periodo contabile dal **al** (GG/MM/AAAA)

(compresi proprietari, amministratori, direttori, ausiliari, apprendisti, stagisti, collaboratori a domicilio, ecc.)

	90% o più	da 50% a 89%	meno del 50%
Numero totale di addetti (per grado di occupazione)	010	011	012
			Lasciare in bianco p.f.
			015

Quota della cifra d'affari esportata nel 2025

040 ☐ **0%** 041 ☐ **1-25%** 042 ☐ **26-50%** 043 ☐ **51-75%** 044 ☐ **più del 75%**

Lasciare in bianco p.f.

030 ☐



Attivo circolante

in 1000 franchi

Cassa	100										
Conti bancari, incluso Postfinance, assegni	101										
Investimenti finanziari a breve termine (v. spiegazioni)	102										
Attivi quotati in borsa detenuti a breve termine (v. spiegazioni)	103										
Crediti da forniture e prestazioni verso terzi, netto (dopo deduzione delle rettifiche di valore e delcredere)	104										
Crediti da forniture e prestazioni verso partecipate, partecipanti e organi (v. spiegazioni)	105										
Altri crediti a breve termine (v. spiegazioni)	107										

Scorte e prestazioni di servizi non fatturate, nette (dopo deduzione delle rettifiche di valore)

		inizio esercizio										fine esercizio
Materia prima, materia ausiliaria e materiale di consumo	178											108
Merce di rivendita (v. spiegazioni)	179											109
Prodotti finiti, prodotti in corso di fabbricazione e prestazioni di servizi non fatturate	180											110
Ratei e risconti attivi												111

Attivo fisso

Titoli dell'attivo fisso e altre immobilizzazioni finanziarie (v. spiegazioni)	112										
Crediti a lungo termine verso terzi	114										
Crediti a lungo termine verso partecipate, partecipanti e organi (v. spiegazioni)	115										
Partecipazioni	113										
Immobilizzazioni materiali	117										
Immobilizzazioni immateriali (v. spiegazioni)	118										
Diritti d'uso	160										
Capitale sociale non versato (v. spiegazioni)	120										
Totale attivi	199										



E

Passivi di bilancio

Capitale di terzi a breve termine

in 1000 franchi

Debiti per forniture e prestazioni verso terzi e anticipi ricevuti da terzi

200 Debiti per forniture e prestazioni verso partecipate, partecipanti e organi
(v. spiegazioni)260

Debiti onerosi a breve termine (v. spiegazioni)

201

Altri debiti a breve termine (v. spiegazioni)

202

Ratei e risconti passivi e accantonamenti a breve termine

203

Capitale di terzi a lungo termine

Debiti onerosi a lungo termine (v. spiegazioni)

205

Altri debiti a lungo termine

207

Accantonamenti a lungo termine

208

Capitale proprio

Capitale sociale (v. spiegazioni)

209

Riserva legale da capitale

210

Riserva legale da utili

261

Riserve facoltative da utili

262

Azioni proprie

-263

Utile riportato

211

Perdita riportata

-121

Utile annuo

212

Perdita annua

-122

Totale passivi

299

F

Scorte e prestazioni di servizi non fatturate, lorde (prima della deduzione delle rettifiche di valore)

inizio esercizio

fine esercizio

Materia prima, materia ausiliaria e materiale di consumo

370 300

Merce di rivendita

371 301 Prodotti finiti, prodotti in corso di fabbricazione e prestazioni
di servizi non fatturate372 302

Totale

379 399 

Costi per il materiale, la merce, i servizi e l'energia

in 1000 franchi

Costi netti per il materiale (v. spiegazioni)

500

Costi netti delle merci di rivendita (v. spiegazioni)

501

Costi netti per lavori di terzi e prestazioni di subappaltanti (v. spiegazioni)

502

Consumi d'energia per la produzione

580

Costi per il personale

Costi dei salari (v. spiegazioni)

504

Costi delle assicurazioni sociali (v. spiegazioni)

505

Costi per il personale temporaneo

506

Altri costi del personale (v. spiegazioni)

507

Altri costi d'esercizio

Locazioni da terzi dei locali aziendali, noleggi e leasing (mobili e immobili)

508

Costi di licenze e brevetti

509

Premi assicurativi

510

Contributi, tasse e autorizzazioni

511

Costi d'energia e di smaltimento (v. spiegazioni)

581

Altri costi d'esercizio (v. spiegazioni)

512

Ammortamenti e rettifiche di valore dell'attivo fisso

Rettifiche di valore immobilizzazioni finanziarie (v. spiegazioni)

517

Rettifiche di valore partecipazioni

582

Ammortamenti e rettifiche di valore immobilizzazioni materiali

515

Ammortamenti e rettifiche di valore immobilizzazioni immateriali

516

Ammortamenti e rettifiche di valore diritti d'uso

583

Costi finanziari

Costi per interessi

513

Altri costi finanziari

514

Costi estranei e straordinari, imposte

Costi estranei e costi straordinari (v. spiegazioni)

520

Imposte dirette (v. spiegazioni)

521

900

(☞ Utilizzare questa riga unicamente nel caso in cui **nessun'altra** posizione fosse pertinente.)

Utile annuo

550

Aggiunta dei costi e dell'utile annuo

599



Ricavi

in 1000 franchi

Ricavi netti di prodotti fabbricati (v. spiegazioni)

600

Ricavi netti di merci di rivendita (v. spiegazioni)

601

Ricavi netti di prestazioni di servizi (v. spiegazioni)

602

Variazioni delle scorte di prodotti finiti, prodotti in corso di fabbricazione e di prestazioni di servizi non fatturate (v. spiegazioni)

+/-603

Altri ricavi d'esercizio

Lavori interni e consumo proprio (v. spiegazioni)

604

Ricavi di licenze e brevetti

609

Ricavi immobili (senza affitto proprio)

610

Altri ricavi

605

Ricavi finanziari

Interessi

606

Ricavi da immobilizzazioni finanziarie e partecipazioni

607

Altri ricavi finanziari

608

Ricavi estranei e straordinari, sussidi

Sussidi (v. spiegazioni)

612

Ricavi estranei e ricavi straordinari (v. spiegazioni)

613

910

(☞ Utilizzare questa riga unicamente nel caso in cui **nessun'altra** posizione fosse pertinente.)

Perdita annua

650

Aggiunta dei ricavi e della perdita annua

699

Utile riportato (pagina 3, posizione 211)

770

Perdita riportata (pagina 3, posizione 121)

-771

Utile annuo (pagina 3, posizione 212)

700

Perdita annua (pagina 3, posizione 122)

-701

Totale del risultato da ripartire (+/-)

790

dell'esercizio precedente

Dividendi

772

702

Assegnazioni/scioglimenti di riserve (+/-)

703

Variazione del conto privato (+/-)

705

Utile da riportare

708

Perdita da riportare

-709

Totale del risultato ripartito (+/-)

799





J Investimenti, disinvestimenti e ammortamenti (immobilizzazioni materiali)

<i>in 1000 franchi</i>	<i>Stato all'inizio dell'esercizio</i>	<i>Investimenti durante l'esercizio</i>	<i>Disinvestimenti durante l'esercizio</i>	<i>Ammortamenti e rettifiche di valore durante l'esercizio</i>	<i>Stato alla fine dell'esercizio</i>
Immobili (incluso terreni, ristrutturazione e impianti in costruzione)	4030	4130	4230	4330	4430
Mobiliari (macchine, veicoli, mobilio, ecc.)	4040	4140	4240	4340	4440
Totale	4900	4901	4902	4903 = pagina 4, posizione 515	4904 = pagina 2, posizione 117

Grazie per la Sua preziosa collaborazione

Spiegazioni sul questionario

La base giuridica della rilevazione dei risultati contabili è costituita dalla legge del 9 ottobre 1992 sulla statistica federale e dall'ordinanza del 30 giugno 1993 sull'esecuzione di rilevazioni statistiche federali.

 Si prega di utilizzare una penna nera o blu e scrivere in lettere maiuscole. Non oltrepassare gli spazi indicati.

M O D E L L O

Quando sono indicate più risposte possibili, contrassegnare con una crocetta quella o quelle pertinenti.



Allineare correttamente le cifre a destra e annotarle chiaramente all'interno delle caselle.

3 8 8

Gli importi devono essere arrotondati in migliaia di franchi:
p.es. 387 500 = 388

D Attivi di bilancio

102	Investimenti finanziari a breve termine: investimenti vincolati e investimenti fiduciari.
103	Attivi quotati in borsa detenuti a breve termine: azioni, buoni di partecipazione, quote di fondi d'investimento, obbligazioni, ecc.
105	Crediti da forniture e prestazioni verso partecipate, partecipanti e organi: crediti verso partecipazioni, azionisti, membri del consiglio d'amministrazione, membri della direzione aziendale e l'ufficio di revisione dopo deduzione di tutte le rettifiche di valore.
107	Altri crediti a breve termine: prestiti, imposta precedente, imposta preventiva, IVA rendiconto, assicurazioni sociali, WIR, cauzioni, anticipi, deposito garanzia affitti, ecc. dopo deduzione di tutte le rettifiche di valore.
109	Merce di rivendita: merce venduta senza modifiche.
112	Titoli dell'attivo fisso e altre immobilizzazioni finanziarie: azioni, buoni di partecipazione, quote di fondi d'investimento, obbligazioni, investimenti finanziari a lungo termine, deposito garanzia affitti, ecc.
115	Crediti a lungo termine verso partecipate, partecipanti e organi: prestito e prestito ipotecario verso partecipazioni, azionisti, membri del consiglio d'amministrazione e membri della direzione aziendale.
118	Immobilizzazioni immateriali: brevetti, marchi, licenze, diritti d'autore, software, goodwill, ecc.
120	Capitale sociale non versato: capitale azionario, capitale sociale, quote di partecipazione, capitale di fondazione e capitale di partecipazione non versati .

E Passivi di bilancio

201	Debiti onerosi a breve termine: conto corrente, prestito, mutuo ipotecario, WIR, leasing, diritti d'uso, ecc.
202	Altri debiti a breve termine: IVA rendiconto, imposta preventiva, imposte dirette, tasse di bollo, dividendi, assicurazioni sociali, ecc.
205	Debiti onerosi a lungo termine: prestito, mutuo ipotecario, leasing, diritti d'uso, ecc.
209	Capitale sociale: capitale azionario, capitale sociale, quote di partecipazione, capitale della fondazione, capitale di partecipazione e capitale proprio.
260	Debiti per forniture e prestazioni verso partecipate, partecipanti e organi: debiti verso partecipazioni, azionisti, membri del consiglio d'amministrazione, membri della direzione aziendale e l'ufficio di revisione.

G Costi

500	Costi netti per il materiale: materie prime e materie ausiliare e operative integrati nel prodotto o consumati durante il processo di fabbricazione, dopo deduzione di sconti, ribassi e riduzioni di prezzo, ristorni, provvigioni d'acquisto, differenze di cambio inclusa la variazione delle riserve su merci.
501	Costi netti delle merci di rivendita: costi di acquisto di merci commerciali rivendute alla clientela inalterate e con un margine di utile, dopo deduzione di sconti, ribassi e riduzioni di prezzo, ristorni, provvigioni d'acquisto, differenze di cambio inclusa la variazione delle riserve su merci.
502	Costi netti per lavori di terzi e prestazioni di subappaltanti: prestazioni fornite da terzi utilizzate nel quadro dei processi aziendali, dopo deduzione di sconti, ribassi e riduzioni di prezzo, ristorni, provvigioni d'acquisto, differenze di cambio.

504	Costi dei salari: prima della deduzione di eventuali imposte alla fonte e contributi sociali a carico dei dipendenti; sono comprese le indennità versate in caso di malattia, infortunio, servizio militare, ecc. Vanno considerate anche le provvigioni, le indennità di vacanze, le gratifiche, le prestazioni in natura, ecc. Le indennità ricevute dai fondi di compensazione, incluso quelle riguardanti il lavoro ridotto (ILR) e altre assicurazioni sociali (infortuni, malattia, ecc.), devono essere dedotte qui e non devono essere considerate come ricavi. La remunerazione dei titolari di società individuali e di società di persone fa parte integrante dell'utile e pertanto non va contemplata in questo conto (posizione 550).
505	Costi delle assicurazioni sociali: in favore del personale (legali, contrattuali, volontari): AVS, AI, IPG, AD, assegni familiari, previdenza professionale, assicurazione infortuni, assicurazione per l'indennità giornaliera in caso di malattia, imposte alla fonte, ecc. I contributi personali dei titolari di società individuali e di società di persone fanno parte integrante dell'utile e pertanto non vanno contemplati in questo conto (posizione 550).
507	Altri costi del personale: ricerca di personale, formazione e aggiornamento professionale, rimborsi spese effettive (viaggio, pasti, alloggio) e forfettarie, pasti e bevande nel ristorante aziendale, ricorrenze per il personale, gruppo sportivo aziendale, ecc.
512	Altri costi d'esercizio: costi amministrativi, inserzioni pubblicitarie, pulizia e manutenzione dei locali, manutenzioni, riparazioni e sostituzioni di impianti e installazioni fissi, costi di veicoli (manutenzioni, pulizia, carburanti), contributi ad associazioni e società, ecc.
517	Rettifiche di valore immobilizzazioni finanziarie: rettifiche di valore titoli dell'attivo fisso e altre immobilizzazioni finanziarie.
520	Costi estranei e costi straordinari: spese non legate all'attività propria dell'azienda; creazione di riserve e accantonamenti straordinari, perdite straordinarie su cambio, donazioni, perdite straordinarie da alienazione di attivo fisso , perdite straordinarie da crediti, pagamenti di indennizzi, ecc.
521	Imposte dirette: imposte sull'utile, imposte cantonali e comunali, imposte sul capitale, imposta federale diretta e imposte dirette di altri periodi. Le imposte di società individuali e di società di persone fanno parte integrante dell'utile e pertanto non vanno contemplate in questo conto (posizione 550).
581	Costi d'energia e di smaltimento: elettricità, gas, olio per il riscaldamento e carbone, acqua, smaltimento di spazzatura e depurazione acque.

H Ricavi

600	Ricavi netti di prodotti fabbricati: ricavi conseguiti con la vendita di merci prodotte in proprio, dopo deduzione di sconti, ribassi e riduzioni di prezzo, ristorni, provvigioni a terzi, spese d'incasso, perdite su crediti e variazioni del saldo crediti, differenze di cambio, porti, IVA, imposte indirette, ecc.
601	Ricavi netti di merci di rivendita: ricavi conseguiti con la vendita di merci commerciali rivendute alla clientela inalterate e con un margine di utile, dopo deduzione di sconti, ribassi e riduzioni di prezzo, ristorni, provvigioni a terzi, spese d'incasso, perdite su crediti e variazioni del saldo crediti, differenze di cambio, porti, IVA, imposte indirette, ecc.
602	Ricavi netti di prestazioni di servizi: ricavi ottenuti dalle prestazioni fornite alla clientela, in particolare lavori nei quali non vengono prodotti oggetti reali (mediazione, affitto, leasing, commissioni, onorari, biglietti di viaggio, traffico viaggiatori e traffico merci, spedizioni, depositi, biglietti di ingresso, tasse scolastiche) dopo deduzione di sconti, ribassi e riduzioni di prezzo, ristorni, provvigioni a terzi, spese d'incasso, perdite su crediti e variazioni del saldo crediti, differenze di cambio, porti, IVA, ecc.
603	Variazioni delle scorte di prodotti finiti, prodotti in corso di fabbricazione e di prestazioni di servizi non fatturate: la variazione deve corrispondere alla differenza tra la posizione 110 e 180.
604	Lavori interni e consumo proprio: lavori eseguiti nell'azienda per le necessità della stessa. Il consumo proprio viene definito quale prelevamento di prestazioni dell'azienda (per esempio per necessità personali dei proprietari e della sua famiglia).
612	Sussidi: indennità federali, cantonali e comunali e casi di rigore. Le indennità per il lavoro ridotto (ILR) devono essere dedotte dai costi salariali (posizione 504).
613	Ricavi estranei e ricavi straordinari: ricavi non legate all'attività propria dell'azienda; scioglimenti straordinari di riserve e di accantonamenti, utili straordinari su cambio, utili straordinari da alienazione di attivo fisso , indennità ricevute, ecc.

